



ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣੋ:

ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ

ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਜਾਂ ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਸਤੰਬਰ 3, 2008, ਨੂੰ ਮੇਅਰ ਮਾਈਕਲ ਬਲਮਬਰਗ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਚਾਂਸਲਰ ਜੋਇਲ ਕਲੇਨ ਨੇ ਚਾਂਸਲਰ ਦੇ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ A-832 ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ, ਜਿਹੜਾ ਇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੱਲੋਂ ਦੂਜੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਪੱਖ-ਪਾਤ ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣਾ-ਧਮਕਾਉਣਾ-ਅਤੇ ਜਾਂ/ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਨਜਿੱਠਣ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੇ ਢੰਗ-ਤਰੀਕਿਆਂ, ਨਿਯਮਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ।

ਪੱਖ-ਪਾਤ ਜਾਂ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਤੋਂ ਕੀ ਭਾਵ ਹੈ?

ਭੇਦ-ਭਾਵ ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਜਾਣ-ਬੂਝ ਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ ਜਾਂ ਡਰਾਉਣਾ-ਧਮਕਾਉਣਾ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਕਾਰਵਾਈ, ਜਿਹੜੀ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਤੇ ਉਲਟਾ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੀ ਹੋਵੇ। ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ “ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਜਾਤ, ਉਸ ਦੇ ਜੱਦੀ ਦੇਸ਼, ਨਾਗਰਿਕਤਾ/ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ, ਧਰਮ, ਲਿੰਗ, ਲਿੰਗੀ ਪਛਾਣ, ਲਿੰਗੀ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ, ਸੈਕਸੁਅਲ ਝੁਕਾਅ, ਅਸਮਰਥਤਾ ਜਾਂ ਅਪਾਹਜਤਾ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।” ਪੱਖ-ਪਾਤ ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਸਰੀਰਕ, ਜੁਬਾਨੀ, ਅਤੇ ਲਿਖਤੀ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਜੁਬਾਨੀ ਵਿਹਾਰਕ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ, ਸਰੀਰਕ ਹਮਲਾ, ਚਿੜਾਉਣਾ, ਛੇੜਖਾਨੀ, ਡਰਾਉਣਾ-ਧਮਕਾਉਣਾ, ਭੱਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਗ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਬਗੈਰ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅੰਗ ਨੂੰ ਛੁਹਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਪੱਖ-ਪਾਤ ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪਗੜੀਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ “ਓਸਾਮਾ ਬਿਨ ਲਾਦੇਨ” ਜਾਂ “ਟਮਾਟਰ ਵਰਗਾ ਸਿਰ” ਕਹਿਣਾ; ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਦਾ ਮਖੌਲ ਉਡਾਉਣਾ ਜਾਂ ਕੱਟਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦੇਣਾ; ਜਾਂ ਬਗੈਰ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਛੁਹਣਾ ਜਾਂ ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਪਟਕਾ ਜਾਂ ਦਸਤਾਰ ਉਤਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ।



ਕਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪੱਖ-ਪਾਤ ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

- 1) ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਵੱਲੋਂ ਚੁਣਿਆ ਅਤੇ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸਟਾਫ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀ (ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ Respect for All ਪੋਸਟਰ ‘ਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਦਰਜ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ)
- 2) ਸਕੂਲ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ, ਅਤੇ
- 3) ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਯੂਥ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ RespectforAll@schools.nyc.gov

ਪੱਖ-ਪਾਤ ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕੌਣ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਫਾਈਲ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

- 1) ਪੱਖ-ਪਾਤ ਨਾਲ ਹੋਈ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ;
- 2) ਕੋਈ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇਸ ਦਾ ਗਵਾਹ ਹੋਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਮਾਪੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ; ਅਤੇ
- 3) ਸਟਾਫ ਦੇ ਮੈਂਬਰ, ਜਿਹੜੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋਣ ਜਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਪੱਖ-ਪਾਤੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਗਵਾਹ ਹੋਣ।

ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

- 1) ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਉਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਿਸਟਮ ਡੈਟਾਬੇਸ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।
- 2) ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੀ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ ਮੁੱਢਲੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਦੇ 5 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ।
- 3) ਮੁਢਲੀ ਰਿਪੋਰਟ ਤੋਂ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਸਿੱਟਿਆਂ ਨੂੰ ਪੀੜਤ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਿਪੋਰਟ ਵੱਲ ਬਿਲਕੁਲ ਧਿਆਨ ਨਾ ਦੇਵੇ ਜਾਂ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਕੋਈ ਹੱਲ ਨਾ ਕੱਢੇ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਰਹੇ ਤਾਂ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਸਿੱਧੀ ਰਿਪੋਰਟ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਕੂਲ ਐਂਡ ਯੂਥ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਨੂੰ respectforall@schools.nyc.gov 'ਤੇ ਈ-ਮੇਲ ਕਰਕੇ ਜਾਂ (212) 374-6834 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ ਸਿੱਖ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਕੂਲ ਦਾ ਘਟਨਾ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾ ਸਕੀਏ।

ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਾਲ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ ਤਾਂ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਕੋਡ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। (<http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/DisciplineCode>) ਜ਼ਰੂਰਤ ਮੁਤਾਬਕ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ?

ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰਤ ਮੁਤਾਬਕ ਕਾਊਂਸਲਿੰਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਏਜੰਸੀ ਵੱਲੋਂ (ਸਕੂਲ ਦੇ ਕਹਿਣ 'ਤੇ) ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੀ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ?

ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗਵਾਹਾਂ ਦੀ ਗੋਪਨੀਅਤਾ (privacy) ਦਾ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ (DOE) ਵੱਲੋਂ ਸਤਿਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਿਰਫ ਜਦੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ ਹੋ ਰਹੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਹੀ DOE ਵੱਲੋਂ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਇਸ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜਾਂ ਸਟਾਫ, ਜਿਹੜਾ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ, ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ, ਅਤੇ/ ਜਾਂ ਧਮਕੀਆਂ, ਛੇੜਖਾਨੀ ਆਦਿ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਦਲਾਖੋਰੀ (Retaliation) ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਮਨਾਹੀ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਖ਼ਤ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੀ ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇਗਾ?

ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੋਵਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਬਾਕਾਇਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ, ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇ।

ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੀ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ?

- 1) ਹਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ "Respect for All" ਦੇ ਕਿਤਾਬਚੇ ਸਕੂਲ ਦਾ ਸਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਹੀ ਘਰ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
- 2) ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ "Respect for All" ਪੋਸਟਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਦਿਸਦੇ ਹੋਏ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪੋਸਟਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਵੇ ਜੋ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।
- 3) ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਅਤੇ "Respect for All" ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਅਧਾਰਿਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- 4) ਸਾਰੇ ਸਕੂਲਾਂ ਲਈ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਮਾਹੌਲ ਕਿਵੇਂ ਸਿਰਜਣਗੇ।

ਇਸ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਦੀ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੈਨੂੰ ਕਿੱਥੋਂ ਮਿਲੇਗੀ?

ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ (DOE) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

<http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/ChancellorsRegulations> ਜਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਦੀ ਕਾਪੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਨੂੰ (212) 374-6834 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਜਾਨਣ ਲਈ ਕਿ ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਨਜਿੱਠਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਬਾਰੇ ਕਿਵੇਂ ਸਿਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ, ਲਈ ਕਿੱਥੇ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ?



ਸਿੱਖ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਨੇ ਇਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਲਈ ਇਕ ਵੈਬਸਾਈਟ ਬਣਾਈ ਹੈ। ਅੱਜ ਹੀ www.khalsakids.org 'ਤੇ ਵਿਜ਼ਟ ਕਰੋ! ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਅਸੀਂ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਵਰਕਸ਼ਾਪ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ ਕੋਈ ਪ੍ਰਜੈਨਟੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ ਖਤਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ sonny@sikhcoalition.org 'ਤੇ ਮੇਲ ਕਰੋ ਜਾਂ 212-655-3095 x86 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਸਕੂਲ ਇੱਥੇ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਿੱਖ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਤਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰ ਸਕੀਏ।



40 EXCHANGE PLACE, SUITE 728
NEW YORK, NEW YORK 10005
212-655-3095
WWW.SIKHCOALITION.ORG

